

**Dohoda č. 3 / 73 / 31  
uzavretá medzi**

**Biomedica Slovakia, s.r.o.**, so sídlom Drobného 27, 841 01 Bratislava, IČO: 35 849 258, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sro, vložka číslo 27920/B, bankové spojenie: Tatra banka a.s., číslo účtu: 2620844174/1100, zastúpená Mag. Karl Hirczy, konateľ, Hans Dokulil, konateľ a Dipl. Ing. Ilja Koprena, prokurista

(ďalej len „veriteľ“),

a

**Ústredná vojenská nemocnica SNP Ružomberok – fakultná nemocnica**, so sídlom Gen. Miloša Vesela č. 21, 034 26 Ružomberok, IČO: 31936415, Príspevková organizácia založená rozhodnutím MO SR v Zriaďovacej listine č. 111/11-8 zo dňa 31.1.1996 v znení prijatých dodatkov k zriaďovacej listine, zastúpená MUDr. Igorom Čomborom, PhD., riaditeľom

(ďalej len „dlžník“)

Veriteľ a dlžník sú v ďalšom texte dohody spoločne označované aj ako „zmluvné strany“.

Zmluvné strany uzatvárajú podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka (zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov) túto dohodu (ďalej „dohoda“), ktorej predmet a základné ustanovenia sú v súlade s Memorandom č. 73, ktoré bolo uzavreté dňa **29.09.2011** medzi veriteľom a zriaďovateľom dlžníka (ďalej len „Memorandum“).

### **Článok I**

1. Veriteľ má voči dlžníkovi ku dňu uzavretia tejto dohody nárok na zaplatenie splatných nezaplatených pohľadávok (istiny) v celkovej výške 154 062,49 € (slovom stopäťdesiatštyritisícšesťdesiatdva eur a štyridsaťdeväť eurocentov) vrátane dane z pridanej hodnoty.

2. Pohľadávky veriteľa voči dlžníkovi uvedené v bode 1. vznikli na základe splatných nezaplatených faktúr, ktoré veriteľ vystavil dlžníkovi za plnenia, ktoré dlžníkovi poskytol na základe zmlúv uzavretých medzi veriteľom a dlžníkom; špecifikácia zmlúv a faktúr tvorí prílohu č. 1 tejto dohody.

### **Článok II Predmet dohody**

1. Veriteľ sa touto dohodou zaväzuje poskytnúť dlžníkovi zľavu z istiny (ceny poskytnutého zdaniteľného plnenia) splatných nezaplatených pohľadávok vrátane dane z pridanej hodnoty tak, že dlžník bude povinný zaplatiť veriteľovi namiesto sumy uvedenej v čl. I bod 1. tejto

dohody sumu, ktorá po poskytnutej zľave predstavuje 152 521,87 € (slovom stopäťdesiatdva tisíc päťstodvadsať jeden eur a osemdesiat sedem eurocentov) vrátane dane z pridanej hodnoty. Výška poskytnutej zľavy z istiny (ceny poskytnutého zdaniteľného plnenia) je uvedená pri každej jednotlivej faktúre v prílohe č. I tejto dohody; príloha č. I tejto dohody obsahuje najmä: označenie zmluvy, číslo faktúry, dátum jej vystavenia, zostatok pôvodnej dlžnej splatnej sumy (istiny) v €, výšku poskytnutej zľavy pri konkrétnej faktúre v €, zostatok dlžnej istiny v € po odpočítaní poskytnutej zľavy (nová istina), príp. aj samostatne vyčíslenú výšku dane z pridanej hodnoty pôvodnej dlžnej istiny v € a výšku dane z pridanej hodnoty z novej istiny po poskytnutí zľavy v €.

2. Dlžník sa zaväzuje zaplatiť veriteľovi sumu uvedenú v čl. II bod 1. tejto dohody, t.j. sumu 152 521,87 € a to jednorázovo, najneskôr do 15 dní od účinnosti tejto dohody, na vyššie uvedený bankový účet veriteľa; dňom zaplataenia sa pre účely tejto dohody rozumie deň pripísania peňažných prostriedkov na účet veriteľa v jeho banke (ďalej len „deň zaplataenia“).

3. Zmluvné strany sa dohodli, že dňom zaplataenia sumy uvedenej v bode 2. tohto článku zaniká zvyšný splatný dlh; to znamená, že dňom zaplataenia zanikajú všetky splatné nezaplataené pohľadávky veriteľa voči dlžníkovi uvedené v čl. I bod 1. tejto dohody a špecifikované v prílohe č. I tejto dohody, a to vrátane ich akéhokoľvek príslušenstva, úrokov, úrokov z omeškania, zmluvných sankcií, zákonných sankcií, trov súdnych, exekučných a iných konaní vrátane trov právneho zastúpenia, nárokov na náhradu škody, a iných nákladov, veriteľa spojených s uplatnením pohľadávok, vrátane akéhokoľvek ich zabezpečenia. Zmluvné strany sa taktiež dohodli, že dňom zaplataenia zaniká aj splatné nezaplataené príslušenstvo pohľadávok, ktoré zanikli splnením pred dňom uzavretia tejto dohody, t.j. úroky, úroky z omeškania, zmluvné sankcie, zákonné sankcie, trovy súdnych, exekučných a iných konaní vrátane trov právneho zastúpenia, nároky na náhradu škody, a iné náklady veriteľa spojené s uplatnením príslušenstva týchto zaniknutých pohľadávok, vrátane akéhokoľvek ich zabezpečenia.

4. Veriteľ sa zaväzuje najneskôr do 10 dní odo dňa zaplataenia vykonať na vlastné náklady všetky právne úkony potrebné na zastavenie súdnych, exekučných a iných konaní, ktorými si voči dlžníkovi uplatnil tieto zaniknuté pohľadávky alebo ich príslušenstvo, ako aj všetky právne úkony potrebné pre oznámenie a zaznamenanie zániku ich zabezpečenia, vrátane výmazu zabezpečenia v príslušných evidenciách (kataster nehnuteľností, notársky register záložných práv, a pod.), ako aj vrátenie zabezpečenia, ak bolo odovzdané veriteľovi alebo ním poverenej alebo určenej tretej osobe.

5. Dlžník sa zaväzuje poskytnúť veriteľovi potrebnú súčinnosť za účelom splnenia záväzkov veriteľa podľa bodu 4.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že zánikom pohľadávok podľa tohto článku tejto dohody nezanikajú zmluvy, na základe ktorých tieto pohľadávky vznikli.

### **Článok III** **Osobitné ustanovenie**

Dlžník ako povinná osoba, v súlade s ust. § 5a ods. 4 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií) zašle túto dohodu v elektronickej podobe Úradu vlády SR na zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv, a to bezodkladne po doručení písomného osvedčenia o zhode podmienok tejto dohody s Memorandom (osvedčenie o zhode vydá

Komisia pre finančnú stabilizáciu v zmysle Štatútu a rokovacieho poriadku Komisie pre finančnú stabilizáciu č. Z36534/2011-OP zo dňa 7. júla 2011).

#### Článok IV Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Táto dohoda nadobudne účinnosť, v súlade s ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka, dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmena tejto dohody je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Vo veciach neupravených touto dohodou sa tento zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami právnych predpisov
4. Ak niektoré ustanovenia tejto dohody nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto dohody, pokiaľ pri uzatváraní tejto dohody zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody je príloha č. 1, ktorá je takto označená a zmluvnými stranami podpísaná.
6. Táto dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dva pre každú zmluvnú stranu.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto dohody zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Bratislave dňa 12. 10. 2011




Mag. Karl HIRCZY  
konateľ spoločnosti  
Biomedica Slovakia, s.r.o.

V Ružomberku dňa 14. 10. 2011



MUDr. Igor ČOMBOR, PhD.  
riaditeľ ÚVN SNP Ružomberok - FN

Ústredná vojenská nemocnica  
Slovenského národného povstania  
Ružomberok  
Fakultná nemocnica 3



Dipl. Ing. Iľja KOPRENA  
prokurista spoločnosti  
Biomedica Slovakia, s.r.o.

BIOMEDICA  
SLOVAKIA s.r.o.

Drobného 27, 841 02 Bratislava 4  
SLOVAK REPUBLIC

## Príloha č. 1 k Dohode č.3 / 73 / 31

uzavretej medzi "Biomedicou Slovakia s.r.o." a "Ústrednou vojenskou nemocnicou SNP Ružomberok - FN"

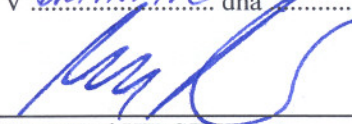
výška istiny: 99%

v €

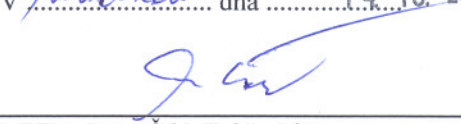
Číslo FA	Dátum vystavenia	Pôvodná dlžná istina vrátane DPH	Skonto	Zostatok po odpočítaní skonta (nová istina) vrátane DPH
10020407	07.05.2010	8 000,00	80,00	7 920,00
10020462	12.05.2010	2 000,00	20,00	1 980,00
10020533	19.05.2010	3 328,03	33,28	3 294,75
10020584	24.05.2010	3 981,30	39,81	3 941,49
10020691	02.06.2010	1 448,57	14,49	1 434,08
10020834	16.06.2010	51,94	0,52	51,42
10020913	23.06.2010	51,94	0,52	51,42
10021011	30.06.2010	481,46	4,81	476,65
10021058	06.07.2010	311,65	3,12	308,53
10021078	07.07.2010	681,81	6,82	674,99
10021086	07.07.2010	360,15	3,60	356,55
10021166	14.07.2010	98,67	0,99	97,68
10021278	27.07.2010	10 847,79	108,48	10 739,31
10021359	04.08.2010	940,82	9,41	931,41
10021427	11.08.2010	149,23	1,49	147,74
10021514	24.08.2010	272,80	2,73	270,07
10021790	21.09.2010	272,80	2,73	270,07
10021791	21.09.2010	7 464,61	74,65	7 389,96
10021850	28.09.2010	4 565,81	45,66	4 520,15
10021916	04.10.2010	304,70	3,05	301,65
10022044	14.10.2010	15 251,53	152,52	15 099,01
10022057	14.10.2010	861,84	8,62	853,22
10022076	18.10.2010	103,88	1,04	102,84
10022115	19.10.2010	517,87	5,18	512,69
10022145	21.10.2010	194,56	1,95	192,61
10022164	25.10.2010	183,99	1,84	182,15
10022196	27.10.2010	757,58	7,58	750,00
10022201	27.10.2010	2 297,34	22,97	2 274,37
10022270	02.11.2010	77,00	0,77	76,23
10022290	02.11.2010	116,55	1,17	115,38
10022372	10.11.2010	174,83	1,75	173,08
10022436	16.11.2010	874,13	8,74	865,39
10022615	03.12.2010	1 433,31	14,33	1 418,98
10022664	07.12.2010	1 288,52	12,89	1 275,63
10022691	09.12.2010	4 078,77	40,79	4 037,98
10022742	14.12.2010	772,16	7,72	764,44
10022749	14.12.2010	272,80	2,73	270,07
10022786	16.12.2010	103,88	1,04	102,84
10022910	03.01.2011	364,22	3,64	360,58
10023023	14.01.2011	6 349,82	63,50	6 286,32
10023058	18.01.2011	1 497,67	14,98	1 482,69
10023116	25.01.2011	332,17	3,32	328,85
10023238	03.02.2011	2 462,39	24,62	2 437,77
10023261	07.02.2011	2 622,38	26,22	2 596,16
10023291	08.02.2011	378,80	3,79	375,01
10023380	15.02.2011	1 544,30	15,44	1 528,86
10023456	22.02.2011	524,48	5,24	519,24
10023521	01.03.2011	272,80	2,73	270,07
10023532	02.03.2011	498,25	4,98	493,27
10023547	03.03.2011	3 354,32	33,54	3 320,78

10023589	07.03.2011	10 347,37	103,47	10 243,90
10023609	08.03.2011	1 753,90	17,54	1 736,36
10023643	10.03.2011	149,23	1,49	147,74
10023651	10.03.2011	291,38	2,91	288,47
10023664	10.03.2011	136,40	1,36	135,04
10023702	15.03.2011	582,76	5,83	576,93
10023703	15.03.2011	905,96	9,06	896,90
10023841	29.03.2011	280,97	2,81	278,16
11020011	05.04.2011	218,54	2,19	216,35
11020071	07.04.2011	467,48	4,67	462,81
11020212	19.04.2011	990,69	9,91	980,78
11020215	19.04.2011	1 526,25	15,26	1 510,99
11020216	19.04.2011	1 336,30	13,36	1 322,94
11020249	26.04.2011	51,94	0,52	51,42
11020270	27.04.2011	1 544,30	15,44	1 528,86
11020414	10.05.2011	10 463,94	104,64	10 359,30
11020489	17.05.2011	1 881,56	18,82	1 862,74
11020769	15.06.2011	453,54	4,54	449,00
11020788	15.06.2011	3 512,80	35,13	3 477,67
11020838	21.06.2011	805,11	8,05	797,06
11020876	27.06.2011	61,38	0,61	60,77
11020910	28.06.2011	4 736,83	47,37	4 689,46
11020938	30.06.2011	253,22	2,53	250,69
11020984	06.07.2011	332,17	3,32	328,85
11021035	11.07.2011	51,94	0,52	51,42
11021100	18.07.2011	51,94	0,52	51,42
11021143	19.07.2011	394,36	3,94	390,42
11021146	19.07.2011	713,53	7,14	706,39
11021268	01.08.2011	480,74	4,81	475,93
11021417	15.08.2011	278,52	2,79	275,73
11021442	17.08.2011	1 914,27	19,14	1 895,13
11021628	07.09.2011	272,80	2,73	270,07
11021824	29.09.2011	311,76	3,12	308,64
11021825	29.09.2011	6 227,74	62,28	6 165,46
10021319	02.08.2010	14,22	0,14	14,08
10021850	28.09.2010	14,22	0,14	14,08
10022115	19.10.2010	14,22	0,14	14,08
10023116	25.01.2011	14,22	0,14	14,08
10023703	15.03.2011	14,22	0,14	14,08
11020788	15.06.2011	14,23	0,14	14,09
11020910	28.06.2011	14,22	0,14	14,08
11021695	19.09.2011	4 658,71	46,59	4 612,12
11021798	27.09.2011	346,39	3,46	342,93
		<b>154 062,49</b>	<b>1 540,62</b>	<b>152 521,87</b>

V Bratislave 12-10-2011  
dňa .....

  
Mag. Karl HIRCZY  
konateľ spoločnosti  
Biomedica Slovakia, s.r.o.

V Ružomberku 14.10.2011  
dňa .....

  
MUDr. Igor ČOMBOR, PhD.  
Riaditeľ ÚVN SNP Ružomberok - FN

  
Dipl. Ing. Ilya KOPRENA  
prokurista spoločnosti  
Biomedica Slovakia, s.r.o.  
**BIOMEDICA SLOVAKIA s.r.o.**  
Drobného 27, 841 02 Bratislava 4  
SLOVAK REPUBLIC

Ústredná vojenská nemocnica  
Slovenského národného povstania  
Ružomberok  
Fakultná nemocnica